

中华国学经典

一部直抒性灵的唯美词集

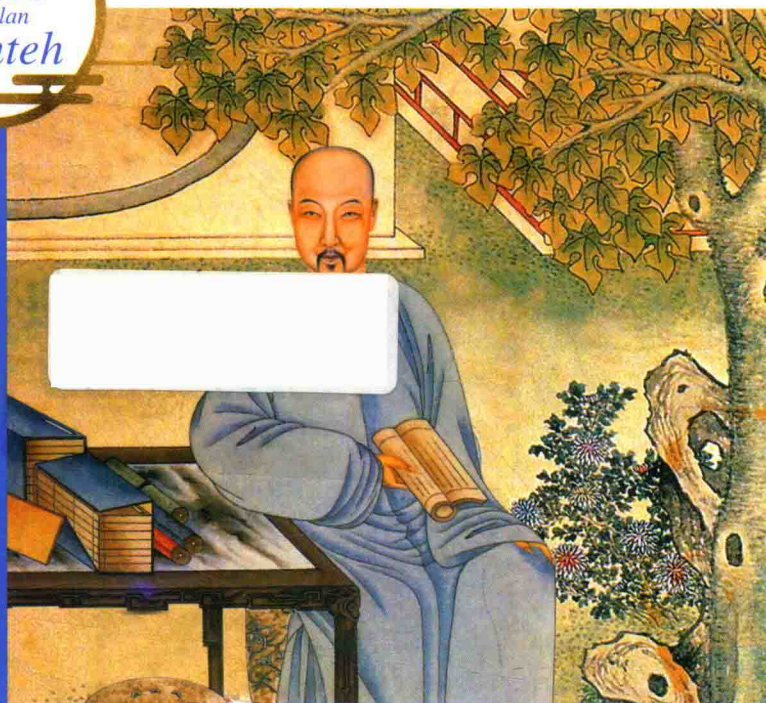
纳兰词

(清)纳兰性德◎著 张慧芸◎编译

遗世独立，浪漫脱俗

纯任性灵，纤尘不染。字里行间，真情天然流动。北宋以来，独纳三一人而已。

Lyrics
of Nalan
Hsinteh



团结出版社

纳兰词

(清)纳兰性德◎著 张慧芸◎编译



图书在版编目 (CIP) 数据

纳兰词 / (清) 纳兰性德著 ; 张慧芸编译. -- 北京:
团结出版社, 2017. 9

ISBN 978-7-5126-5048-0

I. ①纳… II. ①纳… ②张… III. ①词 (文学) - 作
品集-中国-清代 IV. ①I222. 849

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 070171 号

出 版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街 84 号 邮编: 100006)

电 话: (010) 65228880 65244790 (出版社)

(010) 65238766 85113874 65133603 (发行部)

(010) 65133603 (邮购)

网 址: <http://www.tjpress.com>

E - mail: 65244790@163.com (出版社)

fx65133603@163.com (发行部邮购)

经 销: 全国新华书店

排 版: 文贤阁

印 刷: 北京洲际印刷有限责任公司

开 本: 650×920 毫米 1 / 16

印 张: 25

印 数: 3000

字 数: 324 千字

版 次: 2017 年 9 月 第 1 版

印 次: 2017 年 9 月 第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5126-5048-0

定 价: 32.00 元

(版权所属, 盗版必究)

前言

纳兰性德（1655—1685年），纳兰氏，原名成德，后因避太子胤礽（小名保成）之讳而改名为性德，字容若，号楞伽山人，是清代的代表词人之一，与朱彝尊、陈维崧并称为“清词三大家”。他的代表作有《侧帽集》《饮水词》《通志堂经解》《渌水亭杂识》等。

纳兰性德的父亲是康熙时期武英殿大学士、一代权臣纳兰明珠。母亲爱新觉罗氏是英亲王阿济格第五女，一品诰命夫人。纳兰自幼天资聪颖，饱读诗书，文武兼修。他十七岁时入国子监，受到国子监祭酒徐文元的赏识，于是就被推荐给内阁学士徐乾学。十八岁参加顺天府乡试，考中举人。十九岁参加会试中第，成为贡士。康熙十二年（1673年）因病错过了殿试，于康熙十五年（1676年）补殿试，考中第二甲第七名，赐进士出身，此时他年仅二十二岁。之后纳兰被康熙留在身边授乾清门三等侍卫，不久就循迁至一等。他曾多次随康熙出巡南北，还曾经出使梭龙（今黑龙江流域）考察沙俄侵扰东北的情况。不幸的是，康熙二十四年（1685年），纳兰性德因急病去世，年仅三十一岁。

作为当朝重臣纳兰明珠的长子，纳兰性德本来注定享受荣华富贵。但可能是文人墨客共有的特征，他淡泊名利，从内心深处厌恶官场的虚伪与庸俗，于是他便将内心的情感全部寄寓于诗词之中。



这使他的词作拥有鲜明的艺术风格与独特的个性特征。他在二十四岁时就将自己所作之词编选成集，名为《侧帽集》，后来又著有《饮水词》。后人将两部词集增遗补缺，共三百四十九首，合为《纳兰词》。传世的《纳兰词》在当时社会就享有盛誉，文人学士对其也有很高的评价。

《纳兰词》中收录的词，是纳兰性德一生情感的真实写照，其中以悼亡词见多。纳兰性德是一个理想主义者。他与妻子感情甚笃，琴瑟和鸣，却又早年丧妻，使他对亡妻产生了一种执念，尤爱作悼亡之词。此外，纳兰所作的边塞词在清代词人中也是非常优秀的。纳兰是康熙帝的侍卫，曾多次随同康熙出巡。他真正见到过边塞的苍凉，这就使得他的边塞词十分真实。近代国学大师王国维在《人间词话》中评价他道：“纳兰性德以自然之眼观物，以自然之舌言情，由此初入中原，未染汉人风气，故能真切如此，北宋以来，一人而已。”

目 录

爱情篇	1
梦江南 昏鸦尽	1
菩萨蛮 窗前桃蕊娇如倦	2
菩萨蛮 新寒中酒敲窗雨	4
菩萨蛮 萧萧几叶风兼雨	6
菩萨蛮 催花未歇花奴鼓	7
菩萨蛮 春云吹散湘帘雨	8
菩萨蛮 隔花才歇帘纤雨	9
菩萨蛮 乌丝画作回纹纸	10
菩萨蛮 晶帘一片伤心白	12
菩萨蛮 梦回酒醒通鼓	13
昭君怨 深禁好春谁惜	15
临江仙 长记碧纱窗外语	16
临江仙 点滴芭蕉心欲碎	17



临江仙 昨夜个人曾有约	18
虞美人 绿阴帘外梧桐影	20
虞美人 春情只到梨花薄	22
虞美人 曲阑深处重相见	24
虞美人 彩云易向秋空散	25
虞美人 银床淅沥青梧老	27
虞美人 秋夕信步	28
鬓云松令 枕函香	30
转应曲	31
鹊桥仙·七夕	32
鹊桥仙 梦来双倚	34
鹊桥仙 倦收绡帙	35
青衫湿·悼亡 青衫湿遍	37
青衫湿·悼亡 近来无限伤心事	39
百字令 人生能几	41
沁园春 梦冷蘼芜	43
沁园春 瞬息浮生	45
南乡子·为亡妇题照	47
南乡子 烟暖雨初收	49
南乡子 飞絮晚悠飏	51
踏莎行 春水鸭头	52
踏莎美人·清明 拾翠归迟	53
红窗月	55
金缕曲·亡妇忌日有感	56
蝶恋花 辛苦最怜天上月	58
蝶恋花 眼底风光留不住	60

蝶恋花 又到绿杨曾折处	61
蝶恋花 萧瑟兰成看老去	63
蝶恋花 露下庭柯蝉响歇	64
寻芳草·萧寺记梦	66
好事近 帘外五更风	67
好事近 何路向家园	69
山花子 林下荒苔道韞家	71
山花子 昨夜浓香分外宜	72
山花子 风絮飘残已化萍	74
山花子 欲话心情梦已阑	75
山花子 小立红桥柳半垂	76
清平乐 凄凄切切	77
清平乐 青陵蝶梦	79
清平乐 风鬟雨鬓	81
清平乐 画屏无睡	83
秋水·听雨	84
如梦令 正是辘轳金井	86
采桑子 彤霞久绝飞琼字	88
采桑子 谁翻乐府凄凉曲	89
采桑子 冷香萦遍红桥梦	91
采桑子 桃花羞作无情死	92
采桑子 海天谁放冰轮满	93
采桑子 披灯书尽红笺也	94
采桑子 谢家庭院残更立	96
采桑子 而今才道当时错	98
画堂春 一生一代一双人	99



落花时	夕阳谁唤下楼梯	101
眼儿媚	重见星娥碧海槎	103
河传	春残	104
浣溪沙	消息谁传到拒霜	106
浣溪沙	雨歇梧桐泪乍收	107
浣溪沙	欲问江梅瘦几分	109
浣溪沙	泪浥红笺第几行	110
浣溪沙	脂粉塘空遍绿苔	111
浣溪沙	记馆长条欲别难	112
浣溪沙	五字诗中目乍成	114
浣溪沙	谁念西风独自凉	115
浣溪沙	十八年来堕世间	117
浣溪沙	莲漏三声烛半条	118
浣溪沙	一半残阳下小楼	120
减字木兰花	烛花摇曳	121
减字木兰花	相逢不语	123
减字木兰花	断魂无据	124
减字木兰花	花丛冷眼	126
少年游	算来好景只如斯	128
木兰花令	人生若只如初见	129
谒金门	风丝袅	131
浪淘沙	紫玉拨寒灰	132
浪淘沙	夜雨做成秋	134
浪淘沙	红影湿幽窗	135
浪淘沙	眉谱待全删	136
浪淘沙	双燕又飞还	138

浪淘沙 清镜上朝云	139
生查子 惆怅彩云飞	140
生查子 东风不解愁	142
鹧鸪天·离恨 背立盈盈故作羞	144
荷叶杯 帘卷落花如雪	146
荷叶杯 知己一人谁是	148
忆江南·宿双林禅院有感	149
忆江南 春去也	152
友情篇	154
采桑子 明月多情应笑我	154
瑞鹤仙 马齿加长矣	157
菊花新·用韵送张见阳令江华	159
菩萨蛮·过张见阳山居赋赠	160
踏莎行·寄见阳	161
菩萨蛮·为陈其年题照	162
摸鱼儿·送座主德清蔡先生	164
雨中花·送徐艺初归昆山	166
虞美人·为梁汾赋	168
虞美人 黄昏又听城头角	169
金缕曲·慰西溟	170
金缕曲 谁复留君住	173
金缕曲·赠梁汾	175
金缕曲·寄梁汾	178
金缕曲·再赠梁汾，用秋水轩旧韵	181
金缕曲 生怕芳樽满	184
金缕曲 未得长无谓	185



于中好 握手西风泪不干	187
清平乐·忆梁汾	190
凤皇台上忆吹箫	192
点绛唇·寄南海梁药亭	195
翦湘云·送友	196
潇湘雨·送西溟归慈溪	199
水龙吟·再送荪友南还	201
临江仙·寄严荪友	204
浣溪沙·寄严荪友	206
浣溪沙 谁道飘零不可怜	207
浣溪沙·郊游联句	209
塞上篇	210
临江仙 六曲阑干三夜雨	210
临江仙·永平道中	212
百字令·宿汉儿村	214
浣溪沙 欲寄愁心朔雁边	217
浣溪沙 身向云山那畔行	219
浣溪沙·古北口	221
浣溪沙·小兀喇	224
相见欢 微云一抹遥峰	225
南歌子·古戍	226
浪淘沙·望海	227
浪淘沙 野宿近荒城	229
好事近 马首望青山	230
台城路·塞外七夕	232
点绛唇·黄花城早望	234

蝶恋花·出塞	235
长相思 山一程	237
如梦令 万帐穹庐人醉	239
菩萨蛮 朔风吹散三更雪	241
菩萨蛮 问君何事轻离别	243
菩萨蛮·宿滦河	244
菩萨蛮 荒鸡再咽天难晓	246
菩萨蛮 榛荆满眼山城路	247
菩萨蛮 黄云紫塞三千里	249
菩萨蛮 飘蓬只逐惊飙转	250
一络索 过尽遥山如画	252
一络索 野火拂云微绿	253
月上海棠·中元塞外	254
清平乐 塞鸿去矣	257
清平乐 烟轻雨小	258
清平乐 麝烟深漾	260
清平乐·弹琴峡题壁	261
沁园春 试望阴山	263
南乡子 何处淬吴钩	265
卜算子·塞梦	266
青玉案·宿乌龙江	268
满庭芳 堠雪翻鸦	271
满江红 代北燕南	273
江南篇	275
浣溪沙 十里湖光载酒游	275
浣溪沙 五月江南麦已稀	276

忆江南	江南好，建业旧长安	277
忆江南	江南好，城阙尚嵯峨	278
忆江南	江南好，怀古意谁传	279
忆江南	江南好，虎阜晚秋天	280
忆江南	江南好，真个到梁溪	281
忆江南	江南好，水是二泉清	282
忆江南	江南好，佳丽数维扬	283
忆江南	江南好，铁瓮古南徐	284
忆江南	江南好，一片妙高云	286
忆江南	江南好，何处异京华	287
忆江南	江南忆，莺辇此经过	288
满江红	籍甚平阳	289
渔父		292
咏物篇		294
点绛唇	咏风兰	294
海棠月	瓶梅	295
金缕曲	再用秋水轩旧韵	296
减字木兰花	从教铁石	298
东风第一枝	桃花	300
一丛花	咏并蒂莲	302
洞仙歌	咏黄葵	303
锦堂春	秋海棠	305
临江仙	卢龙大树	306
卜算子	咏柳	307
雨霖铃	种柳	309
淡黄柳	咏柳	310

临江仙·寒柳	312
采桑子·咏春雨	314
采桑子·塞上咏雪花	315
洛阳春·雪	316
减字木兰花·新月	317
梅梢雪·元夜月蚀	318
鬓云松令·咏浴	320
咏史篇	322
浣溪沙·姜女祠	322
浣溪沙 无恙年年汴水流	323
台城路·洗妆台怀古	325
江城子·咏史	327
于中好·咏史	328
望海潮·宝珠洞	330
杂感篇	332
采桑子 那能寂寞芳菲节	332
添字采桑子 闲愁似与斜阳约	333
点绛唇·对月	335
南歌子 暖护樱桃蕊	338
天仙子·绿水亭秋夜	339
台城路·上元	340
御带花·重九夜	342
浣溪沙 残雪凝辉冷画屏	344
浣溪沙·咏五更，和湘真韵	347
浣溪沙 伏雨朝寒愁不胜	348
浣溪沙 酒醒香销愁不胜	349



浣溪沙·庚申除夜	351
浣溪沙 抛却无端恨转长	352
虞美人 风灭炉烟残地冷	354
清平乐 将愁不去	355
清平乐·秋思	357
琵琶仙·中秋	358
摸鱼儿·午日雨眺	359
海棠春	361
菩萨蛮·早春	362
菩萨蛮 为春憔悴留春住	364
菩萨蛮·回文 雾窗寒对遥天暮	366
菩萨蛮·回文 客中愁损催寒夕	367
太常引·自题小照	368
太常引 晚来风起撼花铃	369
青玉案·人日	370
明月棹孤舟·海淀	371
水龙吟·题文姬图	374
浪淘沙 闷自剔残灯	377
雨中花·纪梦	379
蝶恋花 准拟春来消寂寞	381
酒泉子 谢却荼蘼	383

爱情篇

梦江南

昏鸦尽

昏鸦尽，小立恨因谁。急雪乍翻香阁絮^①，轻风吹到胆瓶^②梅，心字^③已成灰。

注释

①絮：指柳絮。全句的意思是柳絮犹如漫天的飞雪散落到香阁里。

②胆瓶：一种花瓶。这种花瓶长颈大腹，形如悬胆，故名胆瓶。

③心字：即心字香，一种炉香名。明杨慎《词品·心字香》：“范石湖《骀鸾录》云：‘番禺人作心字香，用素馨、茉莉半开者，著净器中。以沉香薄劈，层层相间，密封之，日一易，不待花蔫，花过香成。’所谓心字香者，以香末篆成心字也。”



点评

《忆江南》，又名《梦江南》《江南好》《望江南》《春去也》。这首《忆江南》描绘了两幅意境不同但又紧密相联的场景。“昏鸦尽，小立恨因谁”描写了黄昏时分，天空中连乌鸦都已不在，纳兰静静伫立、凝神眺望，心中满怀的幽怨又是因为谁？“急雪乍翻香阁絮，轻风吹到胆瓶梅，心字已成灰”描写了柳絮犹如漫天飘飞的雪花一般，散落到香阁里，晚风习习，轻轻地吹拂着胆瓶中的梅花。而心字香早已燃尽，化为灰尘。从场景来看，一个是冬季黄昏的郊外，一个是少女的闺阁。两者看似没有丝毫联系，实则情感的变化暗含其中。从大环境到小空间，纳兰的感情也从“小立恨因谁”变成“心字已成灰”，我们可以从中看出情感的依次递进。此外，黄昏、乌鸦、飞雪、香阁、梅花、心字等意象，也从侧面烘托了凄凉悲苦的意境，寓情于景，情景交融，耐人寻味。全词只有二十七字，却淋漓尽致地表现出了纳兰情感的悲苦、幽怨以及心如死灰，由此可见纳兰的词艺十分精妙。

菩萨蛮

窗前桃蕊娇如倦

窗前桃蕊娇如倦，东风泪洗胭脂面。人在小红楼，离情唱石州^①。

夜来双燕宿，灯背屏腰绿^②。香尽雨阑珊^③，薄衾寒不寒。